

Title agreed to.

Bill reported.

The Acting Speaker (Mr. Batten): When shall the bill be read the third time? Now, by leave?

Some hon. Members: By leave.

Mr. McIlraith moved the third reading of the bill.

Motion agreed to and bill read the third time and passed.

BANK ACT—QUEBEC SAVINGS BANKS ACT

EXTENSION FOR ONE YEAR OF AUTHORITY TO CARRY ON BUSINESS

Hon. Walter L. Gordon (Minister of Finance) moved the second reading of Bill No. C-98, to amend the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act.

[Translation]

Hon. Marcel Lambert (Edmonton West): Mr. Speaker, we are in a rather strange situation because the only copy of the bill given us is in French. Usually when copies of bills reach us in one language only, we get the English copy.

We note today, with some pleasure, that this time we have only the French copy.

[Text]

I would ask the minister to advise us whether the period of 60 sitting days will be as of the 1st of July, 1965 or from what particular date. Other than that I have no further comments to add to those which were made by my colleague, the hon. member for Digby-Annapolis-Kings (Mr. Nowlan), at the resolution stage.

Hon. Walter L. Gordon (Minister of Finance): Mr. Speaker, I apologize for not continuing this discussion in the French language but I did notice—

Mr. Knowles: Mr. Speaker, on a point of order, should you not announce to the house what the effect will be if the minister speaks now?

The Acting Speaker (Mr. Batten): I must advise the house that if the minister speaks now he will close the debate.

[Translation]

Mr. Marcoux: Mr. Speaker, may I point out that it is five o'clock?

[Text]

The Acting Speaker (Mr. Batten): Order. It being five o'clock the house will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper, namely, private bills and public bills.

20220—219½

Transport Act PRIVATE BILLS

CONSIDERED IN COMMITTEE—THIRD READING

Bill No. S-5, respecting The General Council of the Canadian Branch of the St. John Ambulance Association—Mr. Matheson.

BUSINESS OF THE HOUSE

Mr. MacNaught: Mr. Speaker, If I could have unanimous consent I would request that you call item No. 31, the second reading of Bill No. C-60, an act to amend the Combines Investigation Act (captive sales financing).

The Acting Speaker (Mr. Batten): In order for this bill to be proceeded with now there will have to be unanimous consent. Does the house give unanimous consent to proceed with Bill No. C-60 at this time?

Some hon. Members: Agreed.

COMBINES INVESTIGATION ACT

AMENDMENT TO PROHIBIT CAPTIVE SALES FINANCING

Mr. P. V. Noble (Grey North) moved the second reading of Bill No. C-60, to amend the Combines Investigation Act (captive sales financing).

Hon. J. Watson MacNaught (Solicitor General): Mr. Speaker, I would move, seconded by the Minister of Veterans Affairs (Mr. Teillet), that this bill be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the select committee on consumer credit for further consideration.

Motion (Mr. MacNaught) agreed to.

TRANSPORT

AMENDMENTS RESPECTING PUBLIC CARRIERS IN B.C. COASTAL WATERS

Mr. T. S. Barnett (Comox-Alberni) moved the second reading of Bill No. C-29, to amend the Transport Act and the Railway Act (B.C. water carriers).

He said: Mr. Speaker, this is the third occasion over a period of years on which I have moved second reading of a bill on this subject matter. Perhaps I might explain the purpose of the bill by a brief reference to the explanatory notes in which it is stated:

The principle of this bill is one that is recognized by parliament: namely, that public convenience and necessity may require public carriers of goods and passengers to be regulated. This bill would regulate such carriers that operate in British Columbia coastal waters by putting them under board of transport jurisdiction.

Perhaps I might explain the purpose of the bill a bit further by making reference to the terms of part II of the Transport Act, as it